

# **FICHES DE GRAMMAIRE**

**Pour la révision et l'apprentissage du  
français (niveau de base)**

**Prof.ssa Loredana Trovato**



# Les articles définis

Non sempre il genere di parole italiane e francesi corrisponde. Ex:

La bise → il bacio

Le soir → la sera

La mer → il mare

L'année → l'anno

La couleur → il colore

L'air → l'air

Le mot → la parola

Le départ → la partenza

	<b>MASC.</b>	<b>FÉM.</b>
<b>SING</b>	LE (L')	LA (L')
<b>PL.</b>	LES	

La bulle → il fumetto

Le bonheur → la felicità

L'été → l'estate

Le printemps → la primavera

# L'article défini peut remplacer:

- Un adjectif démonstratif → Oh, la belle fille!
- Un adjectif possessif, lorsqu'on indique une partie du corps ou une faculté de l'esprit → Il se lave **les** mains; Il a perdu **la** mémoire.
- Un distributif (un adj. indéfini) → ...un euro **la** bouteille / **le** kilo / **le** gramme / **la** pièce... / Il va au cinéma **le** mardi (= ogni martedì).

- L'article défini est répété dans le superlatif relatif, car il suit toujours les expressions: le plus, le moins, le pire... → C'est la fille **la** plus intelligente du cours.
- On utilise l'article défini dans quelques expressions → Nous avons **le** temps; Je vais prendre **l'**air; Je vais à **la** montagne / à **l'**école; Il a **l'**intention de... / Il est sept heures moins **le** quart.



# Omission de l'article défini



- Devant ***madame, monsieur, mademoiselle*** au vocatif ou suivis du nom ou du prénom de la personne indiquée. → Madame, vous pouvez entrer; Monsieur Dupont est le prof de français.
- Dans les énumérations (= italien).
- Après **en** → en France; en bus.
- Dans quelques locutions verbales: *avoir soif / faim / sommeil / peur / besoin / envie / mal* → Remarquez la différence entre: *avoir mal quelque part* (avere male da qualche parte); *avoir du mal à...* (fare fatica a)

# Les articles indéfinis

- Il femmine dell'articolo indeterminativo (*une*) non si apostrofa mai.
- Avec le possessif → Une de mes amies...
- Dans quelques expressions: *Prendre une douche / un bain.*

	<b>MASCULIN</b>	<b>FÉMININ</b>
<b>SING</b>	UN	UNE
<b>PL</b>	DES	

# Les articles contractés

	<b>MASCULIN</b>	<b>FÉMININ</b>
<b>SING.</b>	<p>À + le = <b>AU</b> (al, allo)</p> <p>À + l' = <b>À L'</b></p> <p>De + le = <b>DU</b> (del, dello / dal, dallo)</p> <p>De + l' = <b>DE L'</b></p>	<p>À la (alla)</p> <p>À l'</p> <p><b>De la</b> (della, dalla)</p> <p><b>De l'</b></p>
<b>PL.</b>	<p>À + les = <b>AUX</b> (ai – agli – alle)</p> <p>De + les = <b>DES</b> (dei – degli – delle / dai – dagli - dalle)</p>	

# Le partitif

- Si tu vas chez le boulanger, achète **du** pain et **des** croissants. (*Se vai dal panettiere, compra **del** pane e **dei** croissant*)
- Garçon, apportez-moi **de** l'eau minérale, s'il vous plaît! (*Cameriere, mi porti **dell'**acqua minerale, per favore!*)
- Je bois souvent **de la** bière. (*Bevo spesso birra*)
- A differenza dell'italiano, in francese l'articolo partitivo deve sempre essere espresso. Esso concorda in genere e numero con il nome cui si riferisce.
- Non confondete il partitivo con il complemento di specificazione (La voiture de Mme Dupont).



- Si usa la forma invariabile **de** invece dell'articolo partitivo nei seguenti casi:
  - a) Dopo gli avverbi di quantità **beaucoup** (molto), **peu** (poco), **plus** (più), **assez** (abbastanza), **trop** (troppo), **combien** (quanto), **moins** (meno), **pas mal** (abbastanza). Ex. *Elle a trop de travail; Combien de livres as-tu acheté? Ils ont toujours beaucoup de choses à faire.*
  - b) Con l'avverbio di quantità **bien** (molto) si usa l'articolo partitivo, tranne che nella locuzione **bien d'autres** (molti altri).
  - c) Davanti a un sostantivo plurale preceduto da un aggettivo → *Il écrit souvent **de belles lettres**.*
  - d) Nelle proposizioni negative: *Je mange **du pain** vs Je ne mange pas de pain.* Tuttavia, si usa l'articolo partitivo e non **de** se:
    - ✓ la negazione non è assoluta → *Elle ne mange pas **de la** salade, mais **des fruits**;*
    - ✓ con la costruzione **ne...que** (negazione apparente) → *Je **ne mange que des fruits**.*
    - ✓ con il verbo *être*: *Ce **n'est pas du vin**.*

Si sopprime l'articolo partitivo nei seguenti casi:

- a) Con la locuzione **ni... ni** (né...né): *Elle ne mange ni sucre ni chocolat.*
- b) Con **sans**: *Elle est sans amis.*
- c) Con **avec** seguito da un nome astratto: *Ils regardent le film avec attention.*
- d) L'articolo partitivo è invece usato quando **avec** è seguito da un nome concreto: *Je mange du pain avec du jambon.*
- e) Con le locuzioni **avoir faim, soif, chaud, sommeil, envie, besoin.**



# Les adjectifs possessifs

	<b>SING MASC</b>	<b>SING FÉM</b>	<b>PLURIEL</b>
<b>I</b>	Mon	Ma	Mes
<b>II</b>	Ton	Ta	Tes
<b>III</b>	Son	Sa	Ses
<b>I</b>	Notre		Nos
<b>II</b>	Votre		Vos
<b>III</b>	Leur		Leurs

- Les adjectifs possessifs ne s'accompagnent pas à l'article défini ni, par conséquent, aux articles contractés. Ex. ***Ma** maison → **la mia** casa; **La** maison **de mes** amis → **la casa dei miei** amici.*
- En français, l'adj. poss. est plus utilisé qu'en italien. Ex. *Je dois faire **mes** devoirs; Je prends **mon** petit-déjeuner.*
- Par contre, on utilise l'article défini si le rapport est évident (parties du corps ou facultés de l'esprit). Ex. *Je rentre **à la** maison; J'ai mal **à la** tête.*
- L'adjectif possessifs ne s'accompagne pas à l'adjectif démonstratif. Il faut donc choisir sur la base des exigences du contexte de la phrase. Ex. ***Questo tuo** lavoro è molto difficile → **Ce** travail est très difficile ou **Ton** travail est très difficile.*

# Les adjectifs démonstratifs

*questo, questa, questi, queste*

*quello, quella, quegli, quelle*

*codesto, codesta, codesti, codeste*

	<b>MASCULIN</b>	<b>FÉMININ</b>
<b>SINGULIER</b>	<b>Ce</b> <b>Cet</b> (davanti a vocale o <b>h</b> muta)	<b>Cette</b>
<b>PLURIEL</b>	<b>Ces</b>	

- En français, il y a une seule forme pour traduire *questo* et *quello*. On peut quand même utiliser *-ci* et *-là* après le nom. Ex. *Questa casa è grande, quella casa è piccola* → *Cette maison-ci est grande, cette maison-là est petite.*
- En français parlé, on utilise toujours *-là*.



# Les adjectifs interrogatifs

- ❖ Gli aggettivi interrogativi vengono usati per formulare domande circa l'identità o la qualità della cosa o della persona cui si riferiscono.
- ❖ Si usano nelle proposizioni interrogative dirette e indirette.

SINGOLARE		PLURALE	
MASC	FEMM	MASC	FEMM
<i>QUEL</i>	<i>QUELLE</i>	<i>QUELS</i>	<i>QUELLES</i>

- ❖ Gli aggettivi interrogativi precedono e concordano in genere e numero con il nome cui si riferiscono.

Es. *Quelle heure est-il?*

- ❖ Non si confonda **quel** con l'italiano **quello**, che invece si traduce con **ce/cet**.

Es.

1) *Quel livre as-tu acheté? → Quale libro hai comprato?*

2) *Cet homme est très sympa! → Quell'uomo è molto simpatico.*





# Le féminin

In generale, il femminile si forma aggiungendo una **-e** al maschile: **ami** → **amie**; **français** → **française**.  
Tuttavia è possibile formarlo in vari altri modi:



<b>MASC</b>	<b>FÉM</b>	
<b>----</b>	<b>-e</b>	Marchand → marchande
<b>-e</b>	<b>-e/-esse</b>	Élève → élève; prince → princesse
<b>-f</b>	<b>-ve</b>	Veuf → veuve; juif → juive
<b>-x</b>	<b>-se</b>	Époux → épouse
<b>-er</b>	<b>-ère</b>	Infirmier → infirmière
<b>-el/-en</b>	<b>-elle/-enne</b>	Daniel → Danielle; gardien → gardienne; chien → chienne
<b>-on</b>	<b>-onne</b>	Champion → championne
<b>-et/-ot</b>	<b>-ette/-otte</b>	Chat → chatte; cadet → cadette
<b>-eur</b>	<b>-euse</b>	Vendeur → vendeuse (en général, les mots dérivant d'un verbe)
<b>-teur</b>	<b>-trice/-teuse</b>	Acteur → actrice; chanteur → chanteuse

MASC	FEM	EX.
-c	-che ou -que	Blanc, blanche; caduc, caduque; franc, franche (sincero/a); franc, franque (franco, franca → relativo alla popolazione); sec, sèche; public, publique.
-eil	-eille	Pareil, pareille.
-et	-ète	Complet, complète; discret, discrète; désuet, désuète; indiscret, indiscrète; inquiet, inquiète; secret, secrète.
-gu	-guë	Ambigu, ambiguë.
-g	-gue	Long, longue.
bas	Basse	
gros	grosse	
gras	grasse	
épais	épaisse	
las	lasse	
frais / sec	fraîche / sèche	
tiers	tierce	

# Les féminins irréguliers

Dieu → déesse

Duc → duchesse

Poète → poétesse

Candidat → candidate

Artisan → artisane

Sultan → sultane

Américain → américaine

Voisin → voisine

Paysan → paysanne

Copain → copine

Empereur → impératrice

Supérieur → supérieure

Mineur → mineure

Fils → fille

Gouverneur →  
gouvernante

Héros → héroïne

Neveu → nièce

Roi → reine

Frère → sœur

Garçon → fille

Homme → femme

Mari → femme

Oncle → tante

Papa → maman

Père → mère

# Le pluriel

- In generale, il plurale dei nomi e degli aggettivi si forma aggiungendo una **-s** al singolare. Dal punto di vista fonetico, non sempre la pronuncia cambia; talvolta il plurale è percepibile grazie alla *liaison*. Ex: *une montre suisse* → *des montres suisses*; *un jour important* → *des jours importants*.
- I nomi che al singolare terminano in **-s, -x, -z** rimangono invariati. Ex: *un jeu dangereux* → *des jeux dangereux*.
- I nomi e gli aggettivi che al singolare terminano in **-al** formano il plurale in **-aux**. Ex: *un journal génial* → *des journaux géniaux*. Eccezioni: *bal*; *carnaval*; *festival*; *fatal*; *final*; *natal*; *naval*.

# Le pluriel

- I nomi e gli aggettivi che terminano in **-au, -eu, -eau** prendono una **-x** al plurale. Ex: *un nouveau jeu* → *des nouveaux jeux*; *un beau château* → *des beaux châteaux*.  
Eccezioni: **pneu** → **pneus**; **bleu** → **bleus**.
- I nomi che terminano in **-ou** seguono la regola generale, ad eccezione di 7 nomi: **bijou** → **bijoux**; **chou** → **choux**; **genou** → **genoux**; **caillou** → **cailloux**; **hibou** → **hiboux**; **joujou** → **joujoux**; **pou** → **poux**.
- I nomi che terminano in **-ail** seguono la regola generale, tranne **travail** → **travaux**; **vitrail** → **vitraux**; **corail** → **coraux**.

# Les pluriels irréguliers

- Œil → yeux
- Tout → tous
- Madame → Mesdames
- Mademoiselle → Mesdemoiselles
- Monsieur → Messieurs
- Aïeul → aïeux.
- Ciel → cieus (langage religieux)
- Tout → tous

	<b>MASC</b>	<b>FÉM</b>
<b>SING</b>	Nouveau/Nouvel Beau / bel Vieux / vieil Fou / fol Mou / mol	Nouvelle Belle Vieille Folle molle
<b>PL</b>	Nouveaux Beaux vieux Fous Mous	Nouvelles Belles Vieilles Folles molles

# Les verbes *être*, *avoir*, *aller*

<b>être</b>	<b>avoir</b>	<b>aller</b>
Je suis	J'ai	Je vais
Tu es	Tu as	Tu vas
Il/elle est	Il/elle a	Il/elle va
Nous sommes	Nous avons	Nous allons
Vous êtes	Vous avez	Vous allez
Ils/elles sont	Ils/elles ont	Ils/elles vont



# Les pronoms personnels

soggetto	riflessivo	COD	COI	Pronomi tonici (sogg e COI)
Je	Me	Me	Me	Moi
Tu	Te	Te	Te	Toi
Il / elle / on	Se	Le / la / l'	Lui	Lui / elle / soi
Nous	Nous	Nous	Nous	Nous
Vous	Vous	Vous	Vous	Vous
Ils / elles	Se	Les	Leur	Eux / elles

# I pronomi “en” e “y”

<b>en</b> sostituisce:	Exemples
<ul style="list-style-type: none"><li>• un articolo indeterminativo</li><li>• un partitivo</li><li>• la preposizione semplice “de” o articolata “du, de la”, ecc. + nome di cosa</li><li>• un complemento di moto da luogo</li></ul>	<p>Je prends un coca. → J'<b>en</b> prends un.</p> <p>Je veux du pain. → J'<b>en</b> veux.</p> <p>Il parle de son examen. → Il <b>en</b> parle.</p> <p>Il vient de Paris. → Il <b>en</b> vient.</p>

<b>y</b> sostituisce:	Exemples
<ul style="list-style-type: none"><li>• un complemento di stato in luogo</li><li>• un complemento di moto a luogo</li><li>• la preposizione semplice “à” o articolata “au, à la”, ecc. + nome di cosa</li></ul>	<p>Il est à Paris. → Il <b>y</b> est.</p> <p>Ils vont à Lyon. → Ils <b>y</b> vont.</p> <p>Elle pense à son examen. → Elle <b>y</b> pense.</p>

# I pronomi relativi semplici

<b>Soggetto</b>	<b>Qui</b> <i>Es. La fille <b>qui</b> parle est italienne</i>
<b>Complemento oggetto</b>	<b>Que</b> <i>Es. La fille <b>que</b> <u>tu</u> connais est italienne</i>
<b>Complemento di specificazione</b>	<b>Dont, dont le / la / les</b> <i>Es. La fille <b>dont</b> tu parles est italienne</i>
<b>Complemento indiretto (con preposizione)</b>	<b>À / de / pour qui (riferito a persone)</b> <b>À / de / pour quoi (riferito a cose)</b> <i>Es. La fille <b>à</b> qui tu parles est italienne</i> <i>Es. Il n'y a pas <b>de quoi</b> s'étonner</i>
<b>Complemento di luogo e tempo</b>	<b>Où</b> <i>Es. La ville <b>où</b> j'habite</i>

# La négation

<p>La forma negativa si ottiene mettendo <b>ne</b> (o <b>n'</b> davanti a vocale o <i>h</i> muta) prima del verbo e <b>pas</b> dopo di esso.</p>	<p>Je ne mange pas. Tu ne peux pas sortir. Il n'a pas étudié. Il n'y a pas un livre sur ce table.</p>
<p>Con un infinito, <b>ne pas</b> precede in blocco l'infinito stesso.</p>	<p>Je vous prie de ne pas fumer ici.</p>
<p>Il seguente termine della negazione <b>pas</b> può essere sostituito da <b>plus, rien, jamais, personne, aucun(e), ni...ni, point</b> (affatto), <b>guère</b> (non molto), <b>nulle part</b> (da nessuna parte).</p>	<p>Je ne bois jamais de café. Je ne veux ni thé ni café. Il ne lit aucun journal. Ils n'ont rien à faire. Personne ne parle avec lui. Vous n'allez nulle part.</p>

# La négation

<p>Esiste una negazione detta “apparente”, costituita da <b>ne...que</b>. Essa ha il valore di “solo, soltanto, solamente”.</p>	<p>Je <b>ne</b> bois <b>que</b> de l’eau minérale. Tu <b>ne</b> veux <b>que</b> manger et dormir.</p>
<p>Nelle risposte negative, si usa “<b>non</b>”.</p> <p>Nelle risposte affermative a domande negative si usa “<b>si</b>”.</p> <p>Nelle risposte affermative si usa “<b>oui</b>”.</p>	<p>Vous voulez du café? Non, merci. Vous ne voulez pas de café? Si, j’en veux bien, merci! Vous voulez du café? Oui, merci.</p>
<p>Non plus → neanche</p>	<p>Moi aussi → anch’io Moi non plus → neanche’io.</p>

Nelle proposizioni in cui il verbo è sottinteso, per esprimere la negazione, si usa **NON** o **NON PAS** (o **PAS** nella lingua familiare)

Je voudrais de l'eau et non du vin.  
Je voudrais de l'eau et non pas du vin.  
Je voudrais de l'eau et pas du vin.

NON serve inoltre ad esprimere un'alternativa.

Tu viens oui ou non?

Si usa **PAS** per negare un sostantivo, un aggettivo, una preposizione, un avverbio in una frase senza verbo.

Voulez-vous du café? Non, pas de café! Je suis trop agitée.  
Comment le trouves-tu? Pas intéressant.  
Tu vas à Paris avec Paul? Non, pas avec Paul, mais avec Jean.  
Tu vas souvent au cinéma? Non, pas souvent.

Si usa **PAS DE** per negare un sostantivo usato in senso partitivo.

Pas d'histoires! Tu vas tout de suite te coucher!

Nella proposizione negativa l'avverbio **même**, seguito da **pas**, ha valore di **neppure**, **neanche**.

Il n'a même pas répondu.

# La forme interrogative

In francese, la forma interrogativa si può costruire in 3 modi:

**Forma tonica**: aggiungendo il punto interrogativo alla costruzione affermativa. (forma tipica della lingua parlata)

Tu as faim?  
Vous avez fini?  
Ils partent demain?

**Con inversione del soggetto**:  
forma tipica sia della lingua parlata  
sia della lingua scritta.

As-tu faim?  
Avez-vous fini?  
Parle-t-elle français?

**Con est-ce que**: la locuzione **est-ce que** si antepone alla frase affermativa. (lingua scritta e lingua parlata)

Est-ce que tu as faim?  
Est-ce que vous avez fini?  
Est-ce qu'elle parle français?

# Les expressions de l'interrogation

- **Où** → dove (Où tu habites? / Tu habites où?)
- **Quand** → quando (Quand vous partez? / Vous partez quand?)
- **Comment** → come (Comment tu t'appelles? / Tu t'appelles comment?)
- **Pourquoi** → perché (si risponde "parce que") (Pourquoi tu es triste?)
- **Combien** → quanto (Combien ça coûte? / Combien de livres as-tu acheté?)
- **Quel/s – Quelle/s** → quale/i (Quelle heure est-il? – Quel est ton numéro de téléphone? – Quels sont mes droits?)



# Le présent indicatif des verbes du 1<sup>er</sup> groupe

Tutti i verbi di questo gruppo sono definiti regolari. Essi si coniugano a partire dall'infinito, a cui si toglie la particella – **er** per aggiungere le seguenti desinenze:

<b>I sing</b>	<b>- e</b>
<b>II sing</b>	<b>- es</b>
<b>III sing</b>	<b>- e</b>
<b>I pl</b>	<b>- ons</b>
<b>II pl</b>	<b>- ez</b>
<b>III pl</b>	<b>- ent</b>

PARLER	APPELER	ACHETER	NETTOYER	PAYER
Je parle Tu par <b>les</b> Il parle Nous parl <b>ons</b> Vous par <b>lez</b> Ils parl <b>ent</b>	J'appelle Tu appelle <b>s</b> Il appelle Nous appel <b>ons</b> Vous appel <b>ez</b> Ils appelle <b>nt</b>	J'achète Tu achète <b>s</b> Il achète Nous achet <b>ons</b> Vous achete <b>z</b> Ils achète <b>nt</b>	Je nettoie Tu nettoie <b>s</b> Il nettoie Nous nettoy <b>ons</b> Vous nettoye <b>z</b> Ils nettoie <b>nt</b>	Je paie /paye Tu paie <b>s</b> /payes Il paie / paye Nous pay <b>ons</b> Vous paye <b>z</b> Ils paie <b>nt</b> / payent

# Le présent indicatif des verbes du 2<sup>ème</sup> groupe (-ir)

Fanno parte di questo gruppo tutti i verbi che seguono la coniugazione di *finir*. Altri verbi sono: **choisir** (scegliere) – **agir** – **applaudir** – **approfondir** – **démolir** – **désobéir** – **établir** (stabilire) – **fournir** (fornire) – **grandir** (crescere) – **nourrir** (nutrire) – **obéir** (ubbidire) – **punir** – **réfléchir** (riflettere) – **remplir** (riempire) – **réussir** (riuscire) – **saisir** (afferrare) – **trahir** (tradire) – **vieillir** (invecchiare)

		<b>finir</b>
I	-is	Je finis
II	-is	Tu finis
III	-it	Il finit
I	-issons	Nous finissons
II	-issez	Vous finissez
III	-issent	Ils finissent

**Le présent indicatif des verbes du 3ème groupe (irrégulier): -  
ir; -oir; -re (-dre; -tre; -aître; -oître; -uire; -ure)**

Verbi in –**ir** che non seguono la coniugazione di finir.

DORMIR (sortir;  
mentir; partir;  
sentir; servir)

VENIR (tenir +  
loro derivati)

OUVRIR (offrir;  
découvrir; souffrir;  
accueillir)

Je dors

Je viens

J'ouvre

Tu dors

Tu viens

Tu ouvres

Il dort

Il vient

Il ouvre

Nous dormons

Nous venons

Nous ouvrons

Vous dormez

Vous venez

Vous ouvrez

Ils dorment

Ils viennent

Ils ouvrent

# Verbes en -oir

VOIR	RECEVOIR	SAVOIR	VALOIR
Je vois	Je reçois	Je sais	Je vaudrais
Tu vois	Tu reçois	Tu sais	Tu vaudrais
Il voit	Il reçoit	Il sait	Il vaut
Nous voyons	Nous recevons	Nous savons	Nous valons
Vous voyez	Vous recevez	Vous savez	Vous valez
Ils voient	Ils reçoivent	Ils savent	Ils valent

# Les verbes *devoir, pouvoir, vouloir*

DEVOIR	POUVOIR	VOULOIR
Je dois	Je peux	Je veux
Tu dois	Tu peux	Tu veux
Il doit	Il peut	Il veut
Nous devons	Nous pouvons	Nous voulons
Vous devez	Vous pouvez	Vous voulez
Ils doivent	Ils peuvent	Ils veulent

# Verbes en -re

RÉPONDRE (attendre; descendre; entendre; rendre; répandre; vendre)	ROMPRE	PRENDRE (comprendre; reprendre)	METTRE (permettre; battre; promettre; soumettre; transmettre; commettre)
Je réponds Tu réponds Il répond Nous répondons Vous répondez Ils répondent	Je romps Tu romps Il rompt Nous rompons Vous rompez Ils rompent	Je prends Tu prends Il prend Nous prenons Vous prenez Ils prennent	Je mets Tu mets Il met Nous mettons Vous mettez Ils mettent

# Verbes en –aître; - uire

<b>CONNAÎTRE</b> (croître; disparaître; naître; reconnaître; paraître)	<b>CONDUIRE</b> (construire; détruire; instruire; introduire; nuire; produire; traduire)
Je connais Tu connais Il connaît Nous connaissons Vous connaissez Ils connaissent	Je conduis Tu conduis Il conduit Nous conduisons Vous conduisez Ils conduisent



# Verbes “particuliers”

BOIRE	CROIRE	DIRE	ÉCRIRE
Je bois Tu bois Il boit Nous buvons Vous buvez Ils boivent	Je crois Tu crois Il croit Nous croyons Vous croyez Ils croient	Je dis Tu dis Il dit Nous disons Vous dites Ils disent	J'écris Tu écris Il écrit Nous écrivons Vous écrivez Ils écrivent

# Verbes “particuliers”

FAIRE	LIRE	RIRE
Je fais	Je lis	Je ris
Tu fais	Tu lis	Tu ris
Il fait	Il lit	Il rit
Nous faisons	Nous lisons	Nous rions
Vous faites	Vous lisez	Vous riez
Ils font	Ils lisent	Ils rient

# Verbes “particuliers”

PLAIRE	SUIVRE	VIVRE
Je plais	Je suis	Je vis
Tu plais	Tu suis	Tu vis
Il plaît	Il suit	Il vit
Nous plaisons	Nous suivons	Nous vivons
Vous plaisez	Vous suivez	Vous vivez
Ils plaisent	Ils suivent	Ils vivent

# Les formes impersonnelles

## Verbi essenzialmente impersonali:

- **y avoir** → il y a (c'è / ci sono).
- **falloir** → il faut (bisogna, occorre); il fallait (bisognava); il faudra (bisognerà); il faudrait (bisognerebbe).
- **s'agir** → il s'agit de (si tratta di).
- **pleuvoir – neiger – geler – grêler – tonner** → vd. schede lessicali, la météo.

## Verbi occasionalmente impersonali:

- Verbo **faire + agg.** nelle espressioni relative al tempo atmosferico (vd. schede lessicali).
- **suffire de** → Il suffit de (basta, è sufficiente).
- **arriver, se passer** → Qu'est-ce qui arrive / se passe? (Che cosa succede?).
- **valoir mieux** → Il vaut mieux (è meglio). Ex. *Il vaut mieux se taire* (È meglio tacere).

# Les verbes pronominaux

- Sono caratterizzati dalla presenza dei pronomi riflessivi e si dividono in due tipologie:
- Verbi essenzialmente pronominali (ovvero, che esistono solo alla forma pronominale) → in questi verbi, i pronomi riflessivi fanno semplicemente parte della forma verbale e non hanno funzione di complemento. Verbi pronominali importanti:
- **s'absenter** (assentarsi) – **s'attendre de** (aspettarsi di) – **s'ennuyer** (annoiarsi) – **se moquer de** (prendersi gioco di) – **s'apercevoir de** (accorgersi di) – **se dépêcher** (sbrigarsi) – **s'évanouir** (svenire) – **se souvenir de** (ricordarsi di) – **s'approcher de** (avvicinarsi) – **s'enfuir** (fuggire) – **se méfier** (diffidare) – **se taire** (tacere) – **se promener** (passeggiare) – **se féliciter** (felicitarci) – **se hâter de** (sbrigarsi) – **se plaindre** (lamentarsi) – **s'écrier** (esclamare) – **se réjouir de** (rallegrarsi di) – **se sauver** (scappare) – **se noyer** (annegare) – **s'épanouir** (sbocciare) – **s'évader** (evadere) – **se porter bien / mal** (stare bene / male) – **se soucier de** (preoccuparsi di) – **se tromper** (sbagliarsi).

- Verbi occasionalmente pronominali (ovvero, che presentano una forma riflessiva e una non riflessiva). Tra essi si distinguono verbi riflessivi e verbi reciproci:
- Nei verbi riflessivi, che esistono anche alla forma non riflessiva, i pronomi hanno valore di complemento: **se blesser** (ferirsi) – **se laver** (lavarsi) – **se lever** (alzarsi) – **s'habiller** (vestirsi)...
- I verbi reciproci indicano un'azione che diversi soggetti fanno gli uni nei confronti degli altri: **s'aider** (aiutarsi) – **s'écrire** (scriversi) – **se reconnaître** (riconoscersi) – **se soutenir** (sostenersi) – **se téléphoner** (telefonarsi).

# Le passé composé

- Il passato prossimo si forma con gli ausiliari **être** o **avoir** + il participio passato del verbo.
- Il participio passato si forma:
  - a) **verbi del 1° gruppo**: si toglie la desinenza **-er** per aggiungere **-é** (manger → mangé; aller → allé);
  - b) **verbi del 2° gruppo**: si toglie soltanto la **-r** dell'infinito (finir → fini; choisir → choisi);
  - c) **verbi del 3° gruppo**: di formazione variabile. Ex: dormir → dormi; venir → venu; ouvrir → ouvert; voir → vu; recevoir → reçu; savoir → su; valoir → valu; devoir → dû; pouvoir → pu; vouloir → voulu; répondre → répondu; rompre → rompu; prendre → pris; mettre → mis; connaître → connu; conduire → conduit; boire → bu; croire → cru; dire → dit; écrire → écrit; faire → fait; lire → lu; suivre → suivi; vivre → vécu.

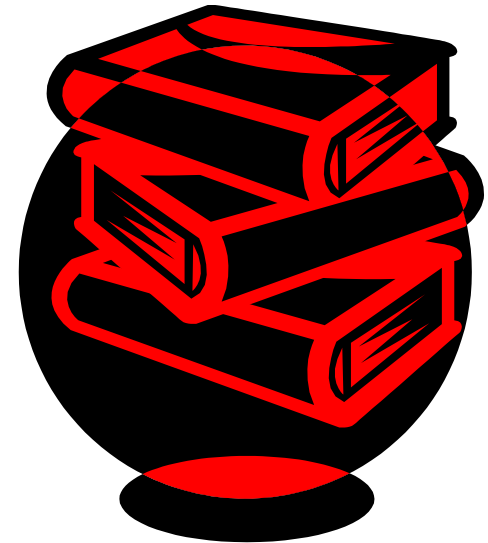
# Reggono “avoir”

- i verbi transitivi e quasi tutti i verbi intransitivi;
- **Il verbo être** : J’ai été à Paris l’année dernière.
- **I verbi impersonali**: Il a neigé toute la nuit; Il a fallu tout refaire (da Il faut).
- **I verbi servili** (devoir, pouvoir, vouloir, savoir + inf.).
- **I seguenti verbi**: **augmenter** – **cesser** – **changer** (cambiare) – **courir** – **coûter** (costare) – **diminuer** – **disparaître** (sparire) – **durer** – **fuir** (fuggire) – **grandir** (crescere) – **grossir** (ingrassare) – **maigrir** (dimagrire) – **plaire** (piacere) – **réussir** (riuscire) – **vieillir** (invecchiare) – **vivre**.
- **Alcuni verbi di moto possono essere usati transitivamente e reggere l’ausiliare “avoir”**: monter (salire) – descendre – sortir (uscire) – rentrer. Ex. *J’ai sorti mon vieux pantalon* (Ho tirato fuori i miei pantaloni vecchi) / *Je suis sortie avec mes amis* (Sono uscita con i miei amici).



**Reggono être** (il participio passato si concorda in genere e in numero con il soggetto):

- **I seguenti verbi intransitivi**: aller; arriver; décéder (decedere) ; descendre; entrer; monter (salire); mourir; naître; partir; rester; retourner (tornare) ; sortir (uscire) ; tomber (cadere); venir.
- **I verbi alla forma passiva;**
- **I verbi pronominali e riflessivi.**



# L'accord du participe passé

Concordanza con l'ausiliare **être**:

- Come in italiano, il participio passato concorda in genere e numero. Ex. *Je suis allée au cinéma* (Sono andata al cinema).
- Con i verbi pronominali, il participio concorda, in linea di massima, con il soggetto. Ex. *Elles se sont promenées* (Esse hanno fatto una passeggiata).
- Tuttavia, la concordanza non si fa se:
  - Il verbo pronominale è seguito da un complemento oggetto. Ex. *Elle s'est lavée* → **MA** → *Elle s'est lavé les mains* (Il COD è qui "les mains" e non "se").
  - Se il pronome che accompagna il verbo riflessivo ha funzione COI. Ex. *Elles se sont parlé* (Esse hanno parlato **a loro stesse**).
- Con alcuni verbi il cui participio è sempre invariabile, quali **se complaire** (crogiolarsi, divertirsi), **se nuire** (danneggiarsi), **se plaire** (compiacersi), **se rendre compte** (rendersi conto), **se rire** (ridersi), **se sourire** (sorridersi), **se succéder** (succedersi). Ex. *Ils se sont souri* (Si sono sorrisi).

## Concordanza con l'ausiliare **avoir**:

- Il participio concorda con il complemento COD se questo precede il verbo **avoir**. Ex. La fille **que j'ai vue** s'appelle Marie (La ragazza che ho visto si chiama Marie) / Martine? Je l'ai rencontrée hier (Martina? L'ho incontrata ieri).

## La concordanza non si effettua:

- Quando il COD è rappresentato da **en**. Ex. *J'en ai mangé trois* (= pommes).
- Il participio passato dei verbi impersonali è sempre invariabile. Ex. *Il a plu toute la nuit* (è piovuto tutta la notte).
- Il participio passato fait seguito da infinito è generalmente invariabile. Ex. La traduction que j'ai faite est difficile → **MA** → Cette lettre? Je l'ai fait traduire.

# Le participe passé

- Verbes en –er (I<sup>er</sup> groupe) → -é
- Verbes en –ir (II<sup>ème</sup> groupe) → -i
- Quelques verbes en –re, -oir → -u

Savoir → su

Sortir → sorti

Venir → venu

Voir → vu

Vouloir → voulu

Plaire → plu

Suivre → suivi

Vivre → vécu

Rire → ri

Conduire → conduit

Prendre → pris

Avoir → eu

Dire → dit

Dormir → dormi

Être → été

Écrire → écrit

Faire → fait

Mettre → mis

Ouvrir → ouvert

Partir → parti

Devoir → dû

Pouvoir → pu

Prendre → pris

Recevoir → reçu

Valoir → valu

# L'imparfait

- Si forma dalla radice del participio presente (o dalla 1<sup>^</sup> pers. pl. del presente indicativo) + le seguenti desinenze:
  - ais** (ex: Je parlais avec Louis)
  - ais** (ex: Tu finissais ton travail)
  - ait** (ex: Il voulait sortir)
  - ions** (ex: nous disions la vérité)
  - iez** (ex: vous preniez le bus)
  - aient** (ex: ils buvaient du café)

# L'impératif

- Come in italiano, l'imperativo si forma sopprimendo il soggetto. Ex: Dis-moi la vérité!
- In francese, esso si compone di tre persone soltanto: la 2<sup>^</sup> pers. sing., la 1<sup>^</sup> pers. pl. e la 2<sup>^</sup> pers. pl.
- Esso si forma con lo stesso verbo del presente indicativo al quale, alla 2<sup>^</sup> pers. sing. dei verbi del 1<sup>o</sup> gruppo, viene tolta la –s. Ex: Parle! Parlons! Parlez!
- La forma negativa: Ne dis rien! – Ne parle pas ainsi! – Ne pleurez plus.
- Con i verbi pronominali: Tu te laves → Lave-toi!

# L'impératif

L'imperativo di  
alcuni verbi è  
irregolare:

<b>être</b>	<b>avoir</b>	<b>savoir</b>	<b>vouloir</b>
Sois!	Aie!	Sache!	Veuille!
Soyons!	Ayons!	Sachons!	Voulons!
Soyez!	Ayez!	Sachez!	Veillez!

# Le futur simple et le conditionnel

- Il futuro semplice e il condizionale presente si formano in francese a partire dall'infinito + le seguenti desinenze:
  - ai / -ais (ex: Je mangerai – je mangerais)
  - as / -ais (ex: Tu parleras – tu parlerais)
  - a / -ait (ex: Elle dira – elle dirait)
  - ons / -ions (ex: Nous finirons – nous finirions)
  - ez / -iez (ex: Vous boirez – vous boiriez)
  - ont / -aient (ex: Elles joueront – elles joueraient)



# Le futur simple et le conditionnel

Radici irregolari:

Avoir → aur-

Faire → fer-

Savoir → saur-

Être → ser-

Pouvoir → pourr-

Vouloir → voudr-

Devoir → devr-

Venir → viendr-

Nettoyer →  
nettoier-

Appeler → appeller-

Acheter → achèter-

Aller → ir-

Envoyer → enverr-

Recevoir → recevr-

Voir → verr-

Pleuvoir → pleuvr-

Falloir → faudr-

Courir → courr-

# I gallicismi

<b><u>Passé récent:</u></b> <i>venir de + inf.</i>	Indica un'azione appena conclusa rispetto al momento in cui si parla	Elle vient de rentrer
<b><u>Présent continu:</u></b> <i>être en train de + inf</i>	Indica un'azione in corso di svolgimento nel momento in cui si parla o in un dato momento del passato o del futuro	Ils sont en train de jouer au tennis
<b><u>Futur proche:</u></b> <i>aller + inf</i>	Indica un'azione che è sul punto di compiersi	Il va partir pour Paris

# Le superlatif relatif

**le**  
**la**  
**les**  $\Rightarrow$  **plus** + aggettivo/avverbio

**le**  
**la**  
**les**  $\Rightarrow$  **moins** + aggettivo/avverbio

Ex. Théo est l'élève **le moins** raisonnable de la classe!  
Réponds-moi **le plus** tôt possible!

Gli avverbi **plus** e **moins** devono sempre essere preceduti dall'articolo determinativo, anche quando questo è già espresso.



C'est **le** mot **le** plus difficile.



È la parola più difficile.



Alcuni superlativi sono irregolari:

bon  $\rightarrow$  le meilleur



bien  $\rightarrow$  le mieux

mauvais  $\leftarrow$  le pire  
 $\leftarrow$  le plus mauvais

mal  $\leftarrow$  le pire  
 $\leftarrow$  le plus mal

Ex. C'est Loïc qui étudie **le mieux**, il a les notes **les meilleures**.  
Zéro c'est **la plus mauvaise** note.

# Le superlatif absolu

langue courante	langue des jeunes
<p>très bien fort (langue formelle)</p>  <p>+ aggettivo/avverbio</p>	<p>archi- super- extra- hyper- vachement</p>  <p>+ aggettivo/avverbio</p>
<p>Ex. Clément est <b>très</b> bavard. Annie est <b>bien</b> patiente! Yves écoute <b>fort</b> peu ses parents!</p>	<p>Ex. C'est <b>hyper</b>-chouette! Il est <b>archi</b>-nul! C'est <b>vachement</b> beau!</p>

# Les formes de la comparaison

Il **comparativo di qualità** è utilizzato con aggettivi o avverbi. Può essere:

di maggioranza		plus			
di uguaglianza	Il est Il marche	aussi	fort vite	que	moi
di minoranza		moins			

---

---

Il **comparativo di quantità** è utilizzato con i sostantivi. Può essere:

di maggioranza		plus de		moi
di uguaglianza	Il a	autant de	copines	que de copains
di minoranza		moins de		Pierre

---

---

Il **comparativo di azione** è utilizzato con i verbi. Può essere:

di maggioranza		plus que	
di uguaglianza	Il étudie	autant que	Charles
di minoranza		moins que	

# Ce/Il + être

CE + ÊTRE	IL + ÊTRE	IL VERBO ÊTRE È SEQUITO DA:
	<p><b>Il est joueur de foot.</b>  <b>Ils sont Italiens.</b>  <b>Elle est infirmière.</b>  <b>Elles sont Françaises.</b></p>	<p><b>1.</b> un nome senza determinante (nome di professione o avente valore di aggettivo);</p>
<p><b>C'est un joueur de foot.</b>  <b>C'est mon entraîneur.</b>  <b>C'est le joueur qui a marqué.</b>  <b>C'est ce joueur qui a marqué.</b>  <b>C'est du vin.</b>  <b>Ce n'est pas du vin.</b></p>		<p><b>2.</b> un nome preceduto da un determinante;</p>
<p><b>C'est Michel.</b>  <b>Ce doit être Cécile.</b>  <b>C'est Monsieur Dupont.</b>  <b>Ce sont Jean et Paul.</b>  <b>*C'est Jean et Paul.</b></p>		<p><b>3.</b> un nome proprio;</p>
<p><b>C'est lui.</b>  <b>C'est vous.</b>  <b>Ce ne sont pas eux.</b>  <b>C'est le tien.</b>  <b>C'est celle-là.</b></p>		<p><b>4.</b> un pronome;</p>
<p><b>C'est une folie (que) de faire cela.</b></p>		<p><b>5.</b> un nome seguito da un infinito;</p>
<p><b>À qui est-ce? C'est à toi?</b>  <b>Tiens, c'est pour Jean.</b>  <b>Guernica? C'est de Picasso.</b></p>	<p><b>Il est à Jean (ce livre).</b>  <b>Elle est à moi (cette moto).</b>  <b>Ils sont d'Apollinaire (ces poèmes).</b></p>	<p><b>6.</b> un nome o un pronome introdotto da una preposizione;</p>
<p><b>C'est facile (cela est facile).</b>  <b>C'est impossible (ce que tu dis).</b>  <b>C'est bien (ce qu'il fait).</b>  <b>C'est ici (ce que tu cherches).</b></p>	<p><b>C'est ton dessin? Il est beau!</b>  <b>Tu connais Luc? Il est sympa!</b>  <b>Il est bien (ce garçon).</b>  <b>Elle est là (la cassette que tu cherches).</b></p>	<p><b>7.</b> un aggettivo o un avverbio;</p>
<p><b>C'est beaucoup.</b>  <b>Ce n'est pas assez.</b></p>		<p><b>8.</b> un avverbio di quantità;</p>
<p><b>*C'est facile de répondre.</b>  <b>Ce n'est pas facile de répondre.</b>  <b>*C'est impossible qu'il vienne.</b>  <b>Ce n'est pas possible qu'il vienne.</b></p>	<p><b>Il est facile de répondre.</b>  <b>Il n'est pas facile de répondre.</b>  <b>Il est impossible qu'il vienne.</b>  <b>Il n'est pas possible qu'il vienne.</b></p>	<p><b>9.</b> un aggettivo o un avverbio seguiti da una infinitiva o da una completiva;</p>
<p><b>Vouloir, c'est pouvoir.</b>  <b>Partir, c'est mourir.</b></p>		<p><b>10.</b> un infinito (ed è preceduto da un altro infinito)</p>
<p><b>*C'est tôt.</b>  <b>*C'est tard.</b>  <b>*C'est minuit.</b></p>	<p><b>Il est tôt.</b>  <b>Il est tard.</b>  <b>Il est minuit.</b>  <b>Il est 7 heures.</b></p>	<p><b>11.</b> avverbi ed espressioni di tempo.</p>
<p><b>C'est mardi.</b>  <b>C'est hier.</b>  <b>Ce sera demain.</b></p>		

# Quantifiants numériques (adjectifs ou déterminants numériques cardinaux)

- 0 = zéro
- 1 = un
- 2 = deux
- 3 = trois
- 4 = quatre
- 5 = cinq
- 6 = six
- 7 = sept
- 8 = huit
- 9 = neuf
- 10 = dix
- 11 = onze
- 12 = douze
- 13 = treize
- 14 = quatorze
- 15 = quinze
- 16 = seize
- 17 = dix-sept
- 18 = dix-huit
- 19 = dix-neuf
- 20 = vingt



- 21 = vingt et un
- 22 = vingt-deux
- 23 = vingt-trois...
- 30 = trente
- 31 = trente et un
- 40 = quarante
- 50 = cinquante
- 60 = soixante
- 70 = soixante-dix
- 71 = soixante et onze
- 72 = soixante-douze
- 80 = quatre-vingts
- 81 = quatre-vingt-un
- 90 = quatre-vingt-dix
- 91 = quatre-vingt-onze
- 100 = cent
- 101 = cent un...
- 200 = deux cents
- 201 = deux cent un
- 1000 = mille
- 1000000 = un million
- 1000000000 = un milliard





# Qualifiants numériques (adjectifs numériques ordinaux)

- I numeri ordinali si formano aggiungendo **–ième** all’aggettivo numerale cardinale. Se questo termina con una “e” muta, la perde. Ex. *Deux* → *deuxième*; *trois* → *troisième*; *quatre* → *quatrième*.

## Particolarità:

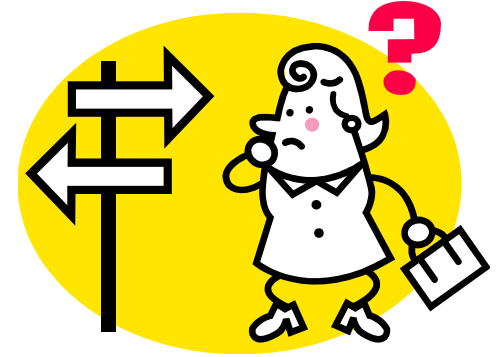
- **un** → *premier / ère*
- **cinq** → *cinquième*
- **deux** → *deuxième* o *second* (solitamente usato quando la scelta è tra due cose o persone)
- **neuf** → *neuvième*

# Les prépositions

<b>à</b>	a	<b>entre</b>	tra, fra
<b>après</b>	dopo	<b>jusque / jusqu'à</b>	fino a
<b>avant</b>	prima	<b>outré</b>	oltre
<b>avec</b>	con	<b>par</b>	per, attraverso, da
<b>chez</b>	presso, da	<b>parmi</b>	fra, tra, in mezzo
<b>contre</b>	contro	<b>pendant</b>	durante
<b>dans</b>	in	<b>pour</b>	per
<b>de</b>	dì, da	<b>sans</b>	senza
<b>depuis</b>	da (tempo)	<b>sous</b>	sotto
<b>derrière</b>	dietro a	<b>sur</b>	su
<b>dès</b>	fin da	<b>vers / envers</b>	verso, nei riguardi di
<b>devant</b>	davanti	<b>voici / voilà</b>	ecco!
<b>en</b>	a, in		

# Le preposizioni davanti ai nomi di nazione

	MASC	FEM
SING	<b>AU</b> (se il nome inizia per consonante) <b>EN</b> (se il nome inizia per vocale)	<b>EN</b>
PLUR	<b>AUX</b>	



- Per introdurre il complemento di stato in luogo e di moto a luogo, davanti alla maggior parte dei nomi di città e ai nomi di alcune piccole isole si usa la preposizione **à**:
- Ils vont **à** Londres / Elle passe ses vacances **à** Malte.
- Tuttavia, si dice: **en** Avignon, **en** Arles, **en** Sicile, **en** Sardaigne, **à la** campagne, **à la** mer, **à la** plage, **à la** montagne.

# À



Si usa :

- Per introdurre un complemento di tempo, in particolare con le ore, con gli anni (insieme alla preposizione de), con i giorni e i mesi, con i nomi delle festività.  
Ex.
- *Il part à sept heures. / Du 20 au 24 janvier / De 2001 à 2008 / De février à mars / Au mois de janvier / À la Toussaint.*

Attenzione!

- Con i nomi di mese, occorre usare la preposizione **en**: *En août.*
- Con i nomi di stagione, si usa sempre **en**, tranne che per “printemps” che regge la preposizione **au**: *En hiver / Au printemps.*
- Per introdurre un complemento di maniera o di mezzo. Ex. *Un poulet cuit à la broche / Jean est arrivé à moto, à bicyclette, à vélo, à pied.*
- Tuttavia, si dice **en voiture, en avion, en train, en car, en bateau, en bus**, ecc., perché ci si trova all’interno del mezzo di trasporto.
- Per tradurre l’italiano “da” davanti a un infinito. Ex. *J’ai beaucoup de choses à te dire (Ho molte cose da dirti).*
- Per indicare la destinazione di una cosa. Ex. *Une machine à écrire, à laver.*

# À



- Per caratterizzare oggetti e persone. Ex. *Une fille **aux** cheveux roux.*
- Per indicare l'appartenenza, con i verbi **être** e **appartenir**. Ex. ***À** qui ce stylo? C'est **à** Jean.*
- In francese, non è espressa la preposizione italiana "a" dopo un verbo di moto accompagnato da un infinito. Ex. *Vieni **a** mangiare → Viens manger.*
- La medesima preposizione italiana non si esprime in francese neppure in alcune espressioni numerali. Ex. *Costa 2 euro **al** pezzo, **al** chilo → Ça coûte 2 euros la pièce, le kilo.*

## Après (dopo)

- A differenza dell'italiano, **après** non è mai seguita dalla preposizione **de**. Ex. *Dopo **di** lei!* → *Après vous!*
- Essa si usa anche seguita da un infinito passato. Ex. *Dopo aver mangiato...* → *Après avoir mangé...*

## Avant (prima)

- **Avant** rifiuta la preposizione **de**, tranne quando è seguita da un infinito. Ex. *Prima **delle** sette* → *Avant sept heures / Prima **di** arrivare* → *Avant **d'**arriver.*

## Avec (con)

- Unito a un nome concreto, va seguito dall'articolo determinativo o partitivo.
- *Il regarde ce film avec attention (nome astratto) / Il mange du pain avec **du** jambon (nome concreto).*

## Chez (da, a casa di, presso)

- Questa preposizione può essere usata solo davanti a nomi propri, pronomi personali o nomi indicanti persone o professioni. Ex. *Je rentre chez moi* (rientro a casa) / *Elle est chez Martine* / *Je vais **chez le boulanger*** (vado dal panettiere) → MA → *Je vais **à la boulangerie*** (vado al panificio).



## Contre

- Contrariamente all'italiano, essa non è mai seguita da **de**. Ex. *Il n'a rien contre toi* (non ha niente contro di te).

## Dans

- Per introdurre un complemento di luogo (determinato). Si traduce "in". Ex. *Les enfants jouent **dans** la cour*. (I bambini giocano in cortile)
- Per introdurre un complemento di tempo. Si traduce "tra", "fra". Ex. *Je partirai **dans** une semaine* (Partirò tra una settimana).
- Attenzione! Le espressioni "in un'ora", "in un mese", "in quanto tempo" si traducono con la preposizione **en**.



# De



- Per introdurre un complemento di tempo insieme ad *à*.
- Per indicare la provenienza (complemento di moto da luogo).  
Ex. *Je viens **de** Paris* (vengo da Parigi).
- Per introdurre un complemento di specificazione. Ex. *C'est la chemise **de** mon mari* (È la camicia di mio marito).
- Con verbi quali “suffire de” (bastare, essere sufficiente), “essayer de” (provare a, cercare di), “faire bien de / mieux de” (fare bene a / meglio a), “s’empresse de / se hâter de” (affrettarsi a). Ex. *Pour passer votre examen, il **suffit de** bien étudier* (Per passare l’esame, vi basta studiare bene) / *J’ai **essayé de** le convaincre* (Ho provato a convincerlo).
- Quando c’è un aggettivo seguito da un infinito soggetto. Ex. *Il est interdit **de** fumer* (Proibito fumare) / *Il est important **de** parler le français* (è importante parlare francese).

## Depuis (da)



Preposizione di tempo usata:

- Per introdurre un complemento di tempo espresso, in italiano, dalla preposizione **da** che indica un'azione iniziata nel passato, ma non ancora conclusa. Ex. *Il vit à Paris **depuis** trois ans.* (Vive a Parigi **da** tre anni)
- Per tradurre l'espressione di tempo o di distanza **da...a** in unione con **jusqu'à**. Ex. *Il a vécu à Paris **depuis** février **jusqu'à** octobre* (Ha vissuto a Parigi da febbraio a ottobre) / *Il a fallu six heures pour aller **depuis** Florence **jusqu'à** Turin* (Ci sono volute sei ore per andare da Firenze a Torino).

## Derrière (dietro)

- Contrariamente all'italiano, questa preposizione non è seguita da altre preposizioni. Ex. *Ils habitent **derrière** l'église* (Abitano **dietro alla** chiesa) / *Il est **derrière** elle* (è **dietro di** lei).

## Dès (fin da, a partire da)

- Complemento di tempo che, a differenza di depuis, sottolinea la precocità di un'azione. Ex. *Je l'ai connu **dès** mon enfance* (Lo conosco sin dall'infanzia).
- **Dès que** si usa davanti a un verbo per tradurre l'espressione "non appena". Ex. *Je t'appelle **dès que** je serai arrivé* (Ti chiamo non appena sarò arrivato).

## Devant (davanti)

- Contrariamente all'italiano, questa preposizione non è seguita da altre preposizioni. Ex. *Ils habitent **devant** l'église* (Abitano davanti alla chiesa) / *Il est **devant** elle* (è davanti a lei).

## En

- Per introdurre un complemento di materia. Ex. *Une bague **en** or* (Un anello d'oro).
- Per introdurre un complemento di luogo. Ex. *Ils sont **en** classe* (Sono in classe) → **MA** → *Ils sont **dans la** classe* (Sono in/nella classe).
- Davanti a nomi di Stato (vd. su).
- Per introdurre un complemento di mezzo (vd. su).
- Per introdurre un complemento di tempo con stagioni e mesi (vd. su).

## Entre (tra)

- Si riferisce a due cose o due persone, o a più persone con senso di reciprocità. Ex. *Luc est **entre** Marie et Sylvie / Nous sommes **entre** collaborateurs* (Siamo tra collaboratori).
- Introduce un complemento di tempo o di luogo. Ex. *Elle doit rentrer **entre** mardi et samedi* (Deve rientrare tra martedì e sabato) / *Les Alpes se trouvent **entre** l'Italie et la France* (Le Alpi si trovano tra l'Italia e la Francia).

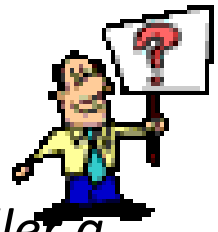
## Jusque

- Questa preposizione si trova sovente costruita con à e significa “fino a”. Essa si può trovare in correlazione con **depuis** (vd. su). Ex. *Je t'attendrai **jusqu'à** midi* (Ti aspetterò fino a mezzogiorno).

## Outre (oltre a)

- Contrariamente all'italiano, questa preposizione non è seguita da preposizioni. Ex. ***Outre** toi, il n'y a personne (Oltre a te, non c'è nessuno).*

# Par



- Per introdurre un moto per luogo. Si traduce “per”. Ex. *Pour aller a Rome, nous passerons **par** Naples* (Per andare a Roma, passeremo per Napoli).
- Per introdurre un complemento d’agente (tranne con in verbi di sentimento che reggono la preposizione **de**). Si traduce “da”. Ex. *Il a été interrogé **par** la police* (è stato interrogato dalla polizia) → **MA** → *Ils sont aimés **de** tous* (Sono amati da tutti).
- Per introdurre un complemento di mezzo. Ex. *On y arrive **par** le train* (Ci si arriva in treno) / *On envoie cette lettre **par** avion* (Si invia questa lettera per via aerea).
- Per introdurre un complemento di tempo (atmosferico). Ex. ***Par** cette pluie, je ne sortirai pas* (Con questa pioggia non uscirò).
- Per tradurre “cominciare dal” (**commencer par**) e “finire col” (**finir par**). Ex. *Il a **fini par** avouer* (Ha finito col confessare) / *Il a **commencé par** le début de l’histoire* (Ha cominciato dal principio della storia).

## Parmi

- Si traduce “tra”, “fra” più cose o più persone, o con i nomi collettivi. Ex. *Je ne le vois pas **parmi** cette foule* (Non lo vedo tra / in mezzo a questa folla).



## Pendant (per)

- Questa preposizione viene usata per indicare la durata di un fatto nel passato. In certi casi, essa può addirittura essere sottintesa. Ex. *J'ai vécu (**pendant**) trois ans au Brésil* (Ho vissuto in Brasile [per] tre anni) / *Il a attendu (**pendant**) deux heures* (Ha aspettato [per] due ore).



# Pour

- Per introdurre un complemento di causa. Si traduce “per”. Ex. *Cette fille est aimé **pour** sa beauté* (Questa ragazza è amata per la sua bellezza).
- Per esprimere la destinazione o lo scopo. Ex. *Il faut travailler **pour** vivre* (Bisogna lavorare per vivere) / *Il est parti **pour** Paris* (È partito per Parigi).
- Per introdurre un complemento di tempo o di durata prevista riferito al futuro. Ex. *Je resterai en France **pour** deux mois* (Resterò in Francia per due mesi).
- Attenzione! Bisogna distinguere tra “per” tradotto con pendant (che introduce una durata non prevista, ma reale) o con “pour” (durata prevista). Ex. *Il a habité Paris (**pendant**) deux ans* (Ha abitato a Parigi [per] due anni → durata reale e già conclusa) / *Il habitera Paris **pour** deux ans* (Abiterà a Parigi per due anni → durata prevista di azione non ancora iniziata).

## Sans (senza)

- Contrariamente all'italiano, questa preposizione non è seguita da altre preposizioni. Ex. *Je partirai **sans** lui* (Partirò senza di lui).

## Sous (sotto)

- Contrariamente all'italiano, questa preposizione non è seguita da altre preposizioni. Ex. *Mets-le **sous** la table* (Mettilo sotto al tavolo).

## Sur (su, sopra)

- Contrariamente all'italiano, questa preposizione non è seguita da altre preposizioni. Ex. *Je peux compter **sur** toi?* (Posso contare su di te?).

## Vers

- Traduce la preposizione italiana “verso” quando viene introdotto un complemento di tempo o di luogo, per indicare rispettivamente un'approssimazione o una direzione. Ex. *Marie arrivera **vers** midi* (Maria arriverà verso mezzogiorno) / *Viens **vers** moi* (Vieni verso di me).
- Quando significa “nei confronti di”, si usa **envers**. Ex. *Il éprouve de l'estime **envers** vous* (Prova della stima nei vostri confronti).



# Voici / Voilà



Entrambe traducono “ecco” ma con le seguenti modalità.

- **Voici** → indica ciò che si sta per dire o la vicinanza spaziale e temporale. Ex. **Voici** mes clés (Ecco le mie chiavi) / **Voici** ce que je pense: je ne suis pas satisfait de vos résultats (Ecco cosa penso: non sono soddisfatto dei vostri risultati).
- **Voilà** → si usa per indicare ciò che si è appena detto o la lontananza spaziale e temporale. Ex. *Je ne suis pas satisfait de vos résultats: voilà ce que je pense* (Non sono soddisfatto dei vostri risultati: ecco cosa penso) / **Voilà** mes amis (Ecco i miei amici).
- Attenzione! Nella lingua corrente l’uso di **voilà** è più frequente di quello di **voici** e la differenza tra un termine e l’altro sta progressivamente scomparendo.
- Contrariamente a quanto avviene in italiano, esse si pospongono al pronome personale. Ex. **Le voilà** (Eccolo) / **Nous voici** (Eccoci).